



.....
.....

Znak: AE/ZP-27-24 /10

Tarnów, 2010-04-27

Dotyczy: przetargu nieograniczonego o wartości poniżej 193.000 EURO na dostawę stołu operacyjnego ogólnochirurgicznego dla Specjalistycznego Szpitala im. E. Szczeklika w Tarnowie.

W związku z zapytaniem Wykonawców o następującej treści:

1. Czy Zamawiający opisując stół 6-segmentowy ma na myśli następujące segmenty: podgłówek, płyta plecowa składająca się z 2 segmentów, segment siedzenia oraz podnóżki składające się z 2 segmentów (podnózek lewy i prawy)?
2. Czy Zamawiający wymaga, żeby segmenty stołu łączone były za pomocą szybkozłączek i zacisków wyraźnie odróżniających się kolorem od koloru konstrukcji stołu oraz koloru materaców blatu ?
3. Czy Zamawiający wymaga, żeby średnica podwójnych kółek stołu wynosiła 150 mm?
4. Czy Zamawiający wymaga żeby stół wyposażony był w elektryczne blokowanie i odblokowywanie kółek ?
5. Czy Zamawiający wymaga, aby piąte koło było elektrycznie opuszczane i podnoszone z funkcją blokady kierunkowej usprawniające manewrowanie całym stołem?
6. Czy Zamawiający wymaga, żeby stół wyposażony był w dwa niezależne od siebie systemy sterowania stołem: pierwszy - podstawowy system zasilany z sieci lub akumulatora oraz sterowany z pilota oraz panelu sterującego umieszczonego na stałe na kolumnie stołu, drugi – dodatkowy system alternatywny (awaryjny) hydrauliczny niezależny od jakiegokolwiek źródła energii elektrycznej sterowany dźwigniami nożnymi?
7. Czy Zamawiający wymaga, aby sterownik ręczny oraz panel sterujący na kolumnie stołu wyposażone były we wskaźnik stanu naładowania akumulatorów oraz ciekłokrystaliczny kolorowy wyświetlacz wyświetlający obrazkową informację, o aktualnie poruszonym segmencie blatu stołu?
8. Czy Zamawiający wymaga, żeby panel sterujący znajdujący się na kolumnie stołu umieszczony był pod kątem ok. 45⁰ w stosunku do powierzchni osłony kolumny?
9. Czy Zamawiający dopuści stół z płytą oparcia pleców dzieloną w proporcji 2:3 z możliwością uzyskania wypiętrzenia klatki piersiowej?
10. Czy Zamawiający wymaga, żeby stół posiadał elektrohydrauliczne sterowanie płyty plecowej, oraz alternatywne hydrauliczne sterowanie?
11. Czy Zamawiający wymaga, żeby przesuw wzdłużny blatu regulowany był elektrycznie przy pomocy pilota kablowego i panelu na kolumnie?
12. Czy Zamawiający wymaga, aby stół wyposażony był w funkcję zerowania pozycji blatu sterowaną przy pomocy pojedynczego przycisku umieszczonego na pilocie ręcznym i panelu sterującym na kolumnie?





13. Czy Zamawiający wymaga, aby blat wyposażony był w materace o grubości 60 mm wykonane z pianki poliuretanowej z zaokrąglonymi podwyższonymi brzegami ?
14. Czy Zamawiający dopuści matę grzewczą na stół o wymiarach 58,5 na 107,5 cm?
15. Czy Zamawiający dopuści matę grzewczą z kontrolerem z możliwością podłączenia 3 elementów grzewczych?
16. Czy Zamawiający dopuści matę grzewczą z regulacją temperatury 35⁰-41⁰ C?
17. Czy Zamawiający dopuści materac żelowy o wymiarach 1150 x 520 x 20?
18. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na wydłużenie terminu realizacji zamówienia z 40 do 80 dni od daty zawarcia umowy? Jeżeli nie, to na jakie maksymalne wydłużenie tego terminu Zamawiający wyrazi zgodę?
19. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmniejszenie kar umownych wynikających z tytułu zwłoki w wykonaniu lub należytym wykonaniu zobowiązań wynikających z umowy z 0,5% na 0,1% wartości umownej brutto przedmiotu zamówienia, nie dostarczonego w terminie, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki?
20. Czy Zamawiający wydzieli matę grzewczą na stół wraz z kontrolerem do osobnego pakietu?
21. Czy Zamawiający dopuści do zaoferowania stół operacyjny z blatem o długości 2025[mm] składający się z następujących segmentów: podglówek, oparcie pleców dzielone w proporcji 1:2, segment siedziska oraz dzielone podnóżki (podnózek lewy i prawy)?
22. Czy Zamawiający dopuści do zaoferowania mobilny stół operacyjny na czterech podwójnych kołach o średnicy 125[mm] ?
23. Czy Zamawiający dopuści do zaoferowania stół operacyjny bez dodatkowego piątego koła?
24. Czy Zamawiający dopuści do zaoferowania stół operacyjny wyposażony w pilot z kablem „zwiniełym w spiralę” o długości bez „rozciągania” równej ok.1200[mm]?
25. Czy Zamawiający dopuści do zaoferowania stół operacyjny z elektro-hydrauliczną regulacją wysokości blatu w zakresie 740-1050[mm] ?
26. Czy Zamawiający dopuści do zaoferowania stół operacyjny z regulacją oparcia pleców w zakresie od -40⁰ do +70⁰ ?
27. Czy Zamawiający dopuści do zaoferowania stół operacyjny z regulacją podglówka w zakresie od -20⁰ do +50⁰ ?
28. Czy Zamawiający dopuści do zaoferowania stół operacyjny z regulacją kąta odchylenia podnóżków w zakresie od -90⁰ do + 15⁰ ?
29. Czy Zamawiający dopuści do zaoferowania stół operacyjny o dopuszczalnym maksymalnym obciążeniu równym 200[kg] ?
30. Czy Zamawiający dopuści do zaoferowania stół operacyjny bez maty grzewczej i kontrolera maty grzewczej?
31. Czy Zamawiający dopuści do zaoferowania stół operacyjny z materacem żelowym o wymiarach 1150x520x10[mm] ?
32. Czy Zamawiający dopuści stół z elektryczno-hydrauliczną regulacją części plecowej w zakresie -45 do +80 stopni?
33. Czy Zamawiający dopuści stół z elektryczno-hydrauliczną regulacją kąta odchylenia podnóżków w zakresie -105 do + 70 stopni?
34. Czy Zamawiający wymaga stół z podnóżkiem dzielonym czy jednoczęściowym?
35. Czy Zamawiający dopuści stół 5-cio segmentowy do operacji ogólnie-chirurgicznych z napędem elektro-mechanicznym z dzielonym podnóżkiem?





36. Czy Zamawiający dopuści stół bez piątego koła, ale wyposażony w centralną blokadę kół z możliwością wyboru położenia – pozycja pełna blokada, pozycja do manewrowania, pozycja do jazdy na wprost?
37. Czy Zamawiający dopuści stół o długości blatu 2090 mm?
38. Czy Zamawiający dopuści stół z elektromechaniczną regulacją wysokości w zakresie 665-965 mm?
39. Czy Zamawiający dopuści stół z elektromechaniczną regulacją przechyłu Trendelenburga i anty-Trendelenburga 26 stopni?
40. Czy Zamawiający dopuści stół z elektromechaniczną regulacją części plecowej w zakresie -40 do +70 stopni?
41. Czy Zamawiający dopuści stół z regulacją kąta odchylenia podnóżków wspomaganą sprężyną gazową w zakresie -90 do +20 stopni?
42. Czy Zamawiający dopuści matę grzewczą przezierną dla promieniowania RTG o wymiarach 1070 mm na 535 mm z jednym czujnikiem temperatury?
43. Czy Zamawiający dopuści kontroler maty grzewczej z możliwością podłączenia tylko jednego materaca lub koca grzewczego, co zapewnia większą mobilność systemu, z regulacją temperatury w zakresie 28⁰ C do 40⁰ C (co 1 C) z wyświetlaczem z zadaną ale bez aktualnej temperatury, z alarmami wysokiej i niskiej temperatury oraz braku zasilania, z możliwością instalacji na stojaku kroplówki lub na szynie bocznej stołu?
44. Czy Zamawiający dopuszcza stół operacyjny o długości blatu 2060 mm?
45. Czy Zamawiający dopuszcza stół operacyjny bez piątego koła?
46. Czy Zamawiający dopuszcza stół operacyjny bez funkcji przesuwu wzdłużnego?
47. Czy Zamawiający dopuszcza stół operacyjny wyposażony w bezwysiłkowy system jazdy „InstaDriveTM” (zamiast piątego koła) polegający na przemieszczanie stołu przy pomocy pilota przy swobodnym kierowaniu kierunkiem jazdy jedną ręką?
48. Czy Zamawiający dopuszcza stół operacyjny z regulacją podnóżków wspomaganą sprężyną gazową w zakresie od -70° do +70°?
49. Czy Zamawiający dopuszcza stół operacyjny bez funkcji przesuwu wzdłużnego z możliwością doskonałej przeświełności blatu dla promieni RTG z maksymalnym dopuszczalnym obciążeniem 350 kg, szerokością blatu 530 bez relingów do mocowania osprzętu (z relingami szerokość 580 mm) oraz z regulacją wysokości od 720 do 1140 mm lub od 660 do 1020 mm?
50. Czy Zamawiający przychylił się do prośby Wykonawcy o rezygnację z dodatkowego piątego koła w stole operacyjnym?
51. Czy zamawiający wyrazi zgodę na zaoferowanie materacy żelowych o parametrach zbliżonych do opisanych w punkcie 12 Załącznika nr 6, tj. o wymiarach: 1150x520x10mm?
52. Czy Zamawiający dopuści wysokiej klasy stół z informacją o stanie naładowania akumulatorów podawaną na czytelnym wyświetlaczu w podstawie stołu zamiast na pilocie?
53. Czy Zamawiający dopuści wysokiej klasy stół o długości w zestawieniu standardowym 2073 mm?
54. Czy Zamawiający dopuści wysokiej klasy stół z regulacją części plecowej dokonywaną elektro-hydraulicznie w zakresie -35° do +85°?
55. Czy Zamawiający dopuści wysokiej klasy stół z regulacją podglówka dokonywaną poprzez mechanizm sprężynowo zapadkowy w zakresie -90° do +50°?





56. Czy Zamawiający dopuści wysokiej klasy stół z regulacją przesuwu wzdłużnego inną niż poprzez układ elektrohydrauliczny?
57. Czy Zamawiający wymaga wysokiej klasy stołu z regulacją części plecowej dokonywaną elektro-hydraulicznie?
58. Czy Zamawiający wymaga wysokiej klasy stołu z bezszwowymi materacami blatu o grubości minimum 60 mm, wykazującymi właściwości przeciwoślizgowe, oraz potwierdzenia tego faktu poprzez dołączenie do oferty dokumentu potwierdzającego wystawionego przez producenta?
59. Czy Zamawiający wymaga stołu z regulacją podglówka w zakresie minimum -90° do $+50^{\circ}$?

Specjalistyczny Szpital im. E. Szczeklika w Tarnowie udziela następującej odpowiedzi:

- Ad.1** Zamawiający wymaga zaoferowania stołu 6-segmentowego składającego się z segmentów: podglówek, dzielony segment piersiowy, segment lędźwiowy oraz podnóżki (lewy i prawy), które składają się z niepodzielonych w poprzek segmentów.
- Ad.2.** Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza segmenty stołu łączone za pomocą szybkozłączek i zacisków wyraźnie odróżniających się kolorem od koloru konstrukcji stołu oraz koloru materaców blatu.
- Ad.3.** Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza, aby średnica podwójnych kółek stołu wynosiła 150 mm.
- Ad.4.** Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza stół wyposażony w elektryczne blokowanie i odblokowywanie kółek.
- Ad.5.** Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza aby piąte koło było elektrycznie opuszczane i podnoszone z funkcją blokady kierunkowej usprawniające manewrowanie całym stołem.
- Ad.6.** Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza żeby stół wyposażony był w dwa niezależne od siebie systemy sterowania stołem: pierwszy - podstawowy system zasilany z sieci lub akumulatora oraz sterowany z pilota oraz panelu sterującego umieszczonego na stałe na kolumnie stołu, drugi – dodatkowy system alternatywny (awaryjny) hydrauliczny niezależny od jakiegokolwiek źródła energii elektrycznej sterowany dźwigniami nożnymi.
- Ad.7.** Zamawiający wymaga, aby na pilocie lub na panelu sterowania na kolumnie znajdował się wskaźnik stanu naładowania akumulatorów, natomiast nie wymaga, ale dopuszcza aby na pilocie lub na panelu sterowania na kolumnie znajdował się dodatkowo ciekłokrystaliczny kolorowy wyświetlacz wyświetlający obrazkową informację, o aktualnie poruszonym segmencie blatu stołu.
- Ad.8.** Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza panel sterujący znajdujący się na kolumnie stołu umieszczony pod kątem ok. 45° w stosunku do powierzchni osłony kolumny.
- Ad.9.** Zamawiający dopuści również stół z płytą oparcia pleców dzieloną w proporcji 2:3 z możliwością uzyskania wypiętrzenia klatki piersiowej (napęd elektro-mechaniczny lub elektro-hydrauliczny, mechanizm korbowy lub sprężyna gazowa).





- Ad.10.** Zamawiający wymaga zaoferowania stołu z możliwością uzyskania wypiętrzenia klatki piersiowej (napęd elektro-mechaniczny lub elektro-hydrauliczny, mechanizm korbowy lub sprężyna gazowa) i dopuszcza również wszystkie rozwiązania, które poszerzają funkcjonalność stołu operacyjnego.
- Ad.11.** Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza przesuw wzdłużny blatu regulowany elektrycznie przy pomocy pilota kablowego i panelu na kolumnie.
- Ad.12.** Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza również aby zaoferowany stół wyposażony był w funkcję zerowania pozycji blatu sterowaną przy pomocy pojedynczego przycisku umieszczonego na pilocie i z panelu sterowania na kolumnie.
- Ad.13.** Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza aby blat stołu wyposażony był w materace o grubości 60 mm wykonane z pianki poliuretanowej z zaokrąglonymi podwyższonymi brzegami, pod warunkiem, że materace segmentów blatu będą bezszwowe, antystatyczne, odedjmowane, odporne na środki dezynfekujące.
- Ad.14.** Zamawiający dopuszcza również matę grzewczą na stół, przezierną dla promieniowania RTG, rozmiar 58,5 cm na 107,50 cm z czujnikami temperatury rozmieszczonymi równomiernie na macie – 1 szt
- Ad.15.** Zamawiający dopuszcza również matę grzewczą z kontrolerem z możliwością podłączenia 3 mat lub koców grzewczych z regulacją temperatury w zakresie min. 32⁰ C do 39⁰ C (co 0,5⁰C) z wyświetlaczem z zadaną i aktualną temperaturą, z alarmami wysokiej i niskiej temperatury oraz braku zasilania, z możliwością instalacji na stojaku kroplówki lub na szynie bocznej stołu – 1 szt.
- Ad.16.** Zamawiający nie dopuści maty grzewczej z regulacją temperatury 35⁰-41⁰ C.
- Ad.17.** Zamawiający dopuszcza również materac żelowy o wymiarach 1150 x 520 x 20.
- Ad.18.** Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ dotyczące terminu realizacji zamówienia i wymaga realizacji zamówienia do 40 dni od daty obowiązywania umowy.
- Ad.19.** Zamawiający nie wyraża zgody na wprowadzanie zmian do ogólnych warunków umowy. W sprawach nie uregulowanych umową zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego i Prawa zamówień publicznych.
- Ad.20.** Zamawiający nie wyraża zgody na wydzielenie maty grzewczej na stół wraz z kontrolerem do osobnego pakietu.
- Ad.21.** Zamawiający nie dopuszcza stołu operacyjnego z blatem o długości 2025[mm]
- Ad.22.** Zamawiający dopuszcza również do zaoferowania mobilny stół operacyjny na czterech podwójnych kołach o średnicy 125[mm].
- Ad.23.** Zamawiający wymaga zaoferowania stołu z dodatkowym piątym kołem ułatwiającym manewrowanie stołem operacyjnym.
- Ad.24.** Zamawiający dopuszcza również do zaoferowania stół operacyjny wyposażony w pilot z kablem „zwiniętym w spiralę” o długości bez „rozciągania” równej ok.1200 mm, pod warunkiem, że długość kabla po rozwinięciu wynosi 3500 mm.
- Ad.25.** Zamawiający dopuszcza również stół operacyjny z regulacją wysokości stołu: napęd elektro-hydrauliczny mierzoną od poziomu podłogi do górnej powierzchni materaca w poziomym położeniu blatu stołu zakres od 740mm do 1050mm.
- Ad.26.** Zamawiający dopuszcza również stół operacyjny ogólnochirurgiczny z regulacją oparcia pleców wspomaganą sprężyną gazową w zakresie od -40⁰ do +70⁰



- Ad.27.** Zamawiający nie dopuści stołu operacyjnego z regulacją podglówka w zakresie od -20^0 do $+50^0$.
- Ad.28.** Zamawiający nie dopuści stołu operacyjnego z regulacją kąta odchylenia podnóżków w zakresie od -90^0 do $+15^0$.
- Ad.29.** Zamawiający nie dopuści stołu operacyjnego o dopuszczalnym maksymalnym obciążeniu równym 200[kg].
- Ad.30.** Zamawiający nie dopuści stołu operacyjnego bez maty grzewczej i kontrolera maty grzewczej?
- Ad.31.** Zamawiający dopuszcza również materac żelowy o wymiarach 1150 x 520 x 10 mm.
- Ad.32.** Zamawiający dopuszcza również stół operacyjny ogólnochirurgiczny z elektrohydrauliczną regulacją oparcia pleców w zakresie od -45^0 do $+80^0$.
- Ad.33.** Zamawiający dopuszcza również stół operacyjny ogólnochirurgiczny z elektryczno-hydrauliczną regulacją kąta odchylenia podnóżków w zakresie -105 do $+70$ stopni.
- Ad.34.** Zamawiający wymaga zaoferowania stołu ogólnochirurgicznego posiadającego podnóżki (lewy i prawy), które składają się z niepodzielonych w poprzek segmentów.
- Ad.35.** Zamawiający nie dopuści stołu 5-cio segmentowego do operacji ogólnochirurgicznych.
- Ad.36.** Zamawiający wymaga zaoferowania stołu z dodatkowym piątym kołem ułatwiającym manewrowanie stołem operacyjnym.
- Ad.37.** Zamawiający dopuszcza również stół operacyjny z blatem o długości 2090mm w konfiguracji podstawowej składający się z segmentów: podglówek, dzielony segment piersiowy, segment lędźwiowy oraz podnóżki (lewy i prawy), które składają się z niepodzielonych w poprzek segmentów.
- Ad.38.** Zamawiający nie dopuści stołu z elektromechaniczną regulacją wysokości w zakresie 665-965 mm.
- Ad.39.** Zamawiający nie dopuści stołu z elektromechaniczną regulacją przechyłu Trendelenburga i anty-Trendelenburga w zakresie 26 stopni.
- Ad.40.** Zamawiający dopuszcza również stół operacyjny ogólnochirurgiczny z elektromechaniczną regulacją oparcia pleców w zakresie od -40^0 do $+70^0$.
- Ad.41.** Zamawiający dopuszcza również stół operacyjny ogólnochirurgiczny z regulacją kąta odchylenia podnóżków wspomaganą sprężyną gazową w zakresie od -90^0 do $+20^0$.
- Ad.42.** Zamawiający dopuszcza również matę grzewczą na stół, przezierną dla promieniowania RTG o wymiarach 1070 mm na 535 mm z 1 czujnikiem temperatury.
- Ad.43.** Zamawiający nie dopuści kontrolera maty grzewczej z możliwością podłączenia tylko jednego materaca lub koca grzewczego.
- Ad.44.** Zamawiający dopuszcza również stół operacyjny z blatem o długości 2060 mm w konfiguracji podstawowej składający się z segmentów: podglówek, dzielony segment piersiowy, segment lędźwiowy oraz podnóżki (lewy i prawy), które składają się z niepodzielonych w poprzek segmentów.
- Ad.45.** Zamawiający wymaga zaoferowania stołu z dodatkowym piątym kołem ułatwiającym manewrowanie stołem operacyjnym.



- Ad.46.** Zamawiający nie dopuści stołu operacyjnego bez funkcji przesuwu wzdłużnego.
- Ad.47.** Zamawiający nie dopuści stołu operacyjnego wyposażonego w bezwysiłkowy system jazdy „InstaDrive™” zamiast piątego koła.
- Ad.48.** Zamawiający nie dopuści stołu operacyjnego z regulacją podnóżków wspomaganą sprężyną gazową w zakresie od -70° do +70°.
- Ad.49.** Zamawiający nie dopuści stołu operacyjnego bez funkcji przesuwu wzdłużnego.
- Ad.50.** Zamawiający wymaga zaoferowania stołu z dodatkowym piątym kołem ułatwiającym manewrowanie stołem operacyjnym .
- Ad.51.** Zamawiający dopuszcza również materac żelowy o wymiarach 1150 x 520 x 10 mm.
- Ad.52.** Zamawiający dopuści również stół operacyjny ogólnochirurgiczny z informacją o stanie naładowania akumulatorów podawaną na czytelnym wyświetlaczu w podstawie stołu zamiast na pilocie.
- Ad.53.** Zamawiający dopuszcza również stół operacyjny z blatem o długości 2073 mm w konfiguracji podstawowej składający się z segmentów: podgłówek, dzielony segment piersiowy, segment lędźwiowy oraz podnóżki (lewy i prawy), które składają się z niepodzielonych w poprzek segmentów.
- Ad.54.** Zamawiający dopuści również stół operacyjny z regulacją oparcia pleców dokonywaną elektro-hydraulicznie w zakresie -35° do +85°
- Ad.55.** Zamawiający dopuści również stół operacyjny z regulacją podgłówka dokonywaną poprzez mechanizm sprężynowo zapadkowy w zakresie -90° do +50°.
- Ad.56.** Zamawiający dopuści również stół operacyjny z regulacją przesuwu wzdłużnego inną niż poprzez układ elektrohydrauliczny.
- Ad.57.** Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza również stół operacyjny z regulacją oparcia pleców dokonywaną elektro-hydraulicznie.
- Ad.58.** Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza również stół operacyjny z bezszwowymi materacami blatu o grubości minimum 60 mm, wykazującymi właściwości przeciwoleżynowe, pod warunkiem, że materace segmentów blatu będą antystatyczne, odepowiadające, odporne na środki dezynfekujące .
- Ad.59.** Zamawiający dopuści również stół z regulacją podgłówka wspomaganą sprężyną gazową w zakresie minimum -90° do +50°.

Otrzymują:

1. Wykonawcy, którym Zamawiający przekazał SIWZ
2. Strona internetowa Zamawiającego
3. a/a

